

ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ РОССИЙСКОЙ
АКАДЕМИИ НАУК

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»



ПРОГРАММА
международной научно-практической конференции

**Глобализация и социальная открытость как путь
распространения полилингвизма**

Конференция состоится **28.11.2024 г.**
Москва, Нахимовский проспект, д. 51/21

Форма участия – смешанная
Языки конференции – русский, английский

Оргкомитет конференции

Председатели:

Алексей Владимирович Кузнецов – директор ИНИОН РАН, член-корреспондент РАН, доктор экономических наук

Светлана Николаевна Вековищева – декан лингвистического факультета Государственного университета просвещения, кандидат филологических наук, доцент

Члены оргкомитета:

Казак Евгения Анатольевна – научный сотрудник отдела языкоznания ИНИОН РАН, кандидат филологических наук

Опарина Елена Олеговна – старший научный сотрудник отдела языкоznания ИНИОН РАН, кандидат филологических наук

Пугина Елена Юниоровна – доцент кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики Государственного университета просвещения, кандидат филологических наук, доцент

Раренко Мария Борисовна – ведущий научный сотрудник отдела языкоznания ИНИОН РАН, заведующая отделом, кандидат филологических наук

Савченко Елена Павловна – заместитель декана лингвистического факультета Государственного университета просвещения, кандидат филологических наук, доцент

Холстинина Татьяна Владимировна – заведующая кафедрой теории языка, англистики и прикладной лингвистики Государственного университета просвещения, кандидат филологических наук, доцент

**Регистрация участников – 10.00 – 10.30
(4 этаж, зал заседаний диссертационного совета)**

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Зал заседаний диссертационного совета (4 этаж)
(смешанный режим)

Модератор: Мария Борисовна Раренко (ИНИОН РАН)

10.30 – 10.50 Приветственное слово участникам конференции

Гребенщикова Елена Георгиевна, заместитель директора ИНИОН РАН по научной работе, доктор философских наук

Вековищева Светлана Николаевна, декан лингвистического факультета Государственного университета просвещения, кандидат филологических наук, доцент

10.50 – 11.10 Хухуни Георгий Теймуразович, доктор филологических наук, профессор кафедры, профессор, профессор каф. теории языка, англистики и прикладной лингвистики (Государственный университет просвещения);

Осипова Анна Александровна, доктор филологических наук, доцент, заведующая кафедрой контрастивной лингвистики (Московский педагогический государственный университет)

Две переводческие традиции: схожее начало и разная судьба

11.10 – 11.30 Карасик Владимир Ильич, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина)

Лингвокультурная специфика английских народных сказок

11.30 – 11.50 Лукин Олег Владимирович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории языка и немецкого языка (Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского)

Словарь Палласа и полилингвизм в России XVIII в.

11.50 – 12.10 Семенов Аркадий Львович, доктор филологических наук, профессор кафедры переводоведения и практики перевода английского языка переводческого факультета (Московский государственный лингвистический университет)

Перевод: транслингвизм и когнитивные проблемы

12.10 – 12.30 Раренко Мария Борисовна, кандидат филологических наук, заведующая отделом языкоznания (ИНИОН РАН)

Двуязычный писатель: феномен В.В. Набокова

12.45 – 13.45 Перерыв

13.45 – 17.00 СЕКЦИЯ 1 (очно): ПОЛИЛИНГВИЗМ В СОВРЕМЕННЫХ ГЕОПОЛИТИЧЕСКИХ УСЛОВИЯХ. ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ ПОЛИЛИНГВИЗМА

Малый трансформер (4 этаж)

Модератор: Светлана Николаевна Вековищева
(Государственный университет просвещения)

13.45 – 14.00 Дмитриева Наталья Дмитриевна, старший преподаватель кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики (Государственный университет просвещения)

Полилингвизм как тенденция развития современного общества

14.00 – 14.15 Базылев Владимир Николаевич, доктор филол. наук, профессор, профессор каф. общегуманитарных дисциплин (Открытый университет экономики, управления и права)

Билингвизм как фактор обеспечения безопасности и развития многонационального государства

14.15 – 14.30 Бушев Александр Борисович, доктор филол. наук, вед. науч. сотр. отдела языкознания (ИИОН РАН)

Дискурсы политических идеологий

14.40 – 14.45 Опарина Елена Олеговна, канд. филол. наук, старший науч. сотрудник, ст. науч. сотр. отдела языкознания (ИИОН РАН)

Необычный ракурс полилингвизма: лицом к миноритарным языкам

14.45 – 15.00 Хабарова Ирина Александровна, преподаватель иностранных языков (Военный университет им. князя Александра Невского Министерства обороны РФ)

Манипулятивная эссенция идеологии французского неоколониализма

15.00 – 15.15 Беляева Ирина Федоровна, канд. филол. наук, доцент кафедры индоевропейских и восточных языков (Государственный университет просвещения)

Эвфемизмы в сфере медицины (на материале англоязычной прессы)

15.15 – 15.30 Юнусова Диера Аминовна, заведующая кафедрой, старший преподаватель каф. иностранных языков (Самарканский государственный университет ветеринарной медицины, животноводства и биотехнологии)

Относительные местоимения в современном английском языке

15.30 – 15.45 Стекольщикова Ирина Витальевна,
доктор филол. наук, доцент, профессор кафедры англистики и
межкультурной коммуникации (Московский городской
педагогический университет);

Гурова Полина Вячеславовна, ассистент кафедры
англистики и межкультурной коммуникации (Московский
городской педагогический университет)

*Глобализация как фактор развития лингвистической
науки в Китае*

**13.45 – 17.00 СЕКЦИЯ 2 (оффлайн): ФОРМИРОВАНИЕ
МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОЙ ЛИЧНОСТИ. РУССКИЙ
ЯЗЫК В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ МИРЕ**

Малый лекционный зал (4 этаж)

Модератор: Евгения Анатольевна Казак
(НИОН РАН, отдел языкоznания)

13.45 – 14.00 Максименко Ольга Ивановна, доктор
филол. наук, профессор кафедры теории языка, англистики и
прикладной лингвистики (Государственный университет
просвещения)

*Русский язык в современном мире: продвижение,
изучение, преподавание*

14.00 – 14.15 Беркетова Зоя Васильевна, доктор филол.
наук, профессор, ректор (Столичный институт иностранных
языков)

*Продвижение достижений российских научных
исследований за рубежом*

14.15 – 14.30 Паршуткина Татьяна Алексеевна, канд.
пед. наук, доцент кафедры восточных и европейских языков,
перевода и лингводидактики
(ЕГУ им. И.А. Бунина)

*Проблемы формирования мультилингвальной личности
в иноязычном образовании*

14.30 – 14.45 Попова Лариса Георгиевна, профессор кафедры германистики и лингводидактики Института иностранных языков (Московский городской педагогический университет);

Калимуллина Алина Рустемовна, студентка (Московский городской педагогический университет)

Проблемы изучения речи детей-билингвов, обучающихся в русскоязычных школах при посольстве в Москве

14.45 – 15.00 Валуйцева Ирина Ивановна, доктор филол. наук, профессор кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики (Государственный университет просвещения)

Лингвистический ландшафт Москвы в новых геополитических условиях

15.00 – 15.15 Казак Евгения Анатольевна, научный сотрудник отдела языкоznания (ИИОН РАН)

Формирование культурно-языковой идентичности мигрантов поколения WINDRUSH в Великобритании

15.15 – 15.30 Николаева Татьяна Юрьевна, ассистент кафедры англистики и межкультурной коммуникации (Московский городской педагогический университет)

Гендерно мотивированные комплименты в современном русском языке: социокультурные изменения

**13.45 – 17.00 СЕКЦИЯ 3 (смешанный формат): ПЕРЕВОД.
МЕЖЪЯЗЫКОВАЯ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ
КОМПЕТЕНТНОСТЬ КАК УСЛОВИЯ РАЗВИТИЯ
ПОЛИЛИНГВИЗМА**

Зал заседаний диссертационного совета (4 этаж)

Модераторы: Елена Олеговна Опарина
(ИНИОН РАН, отдел языкоznания),
Мария Борисовна Раренко
(ИНИОН РАН, отдел языкоznания)

13.45 – 14.00 Сакураи Mai (Япония), аспирантка
(Московский государственный лингвистический университет,
Россия)

*Перевод в транскультурной ситуации: асимметрия
культурных смыслов*

14.00 – 14.15 Сахневич Сергей Владимирович, канд.
филол. наук, доцент (Институт деловой карьеры)

*Перевод как коррелят реципиентоориентированного
сознания*

14.15 – 14.30 Невелева Мария Андреевна, аспирант
кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики
(Государственный университет просвещения)

*Особенности языковой картины мира автора-билингва
(на примере произведений англо-китайских писателей)*

14.30 – 14.45 Чжан Жуньмэй (Китай), аспирант
кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики
(Россия, Государственный университет просвещения)

*Особенности восприятия лакунизированного действия в
межкультурном контакте (на примере китайско-русской
коммуникативной лакуны)*

14.45 – 15.00 Бондаренко Ирина Викторовна, канд. филол. наук, доцент кафедры индоевропейских и восточных языков (Государственный университет просвещения);

Сахарова Наталья Геннадиевна, канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры индоевропейских и восточных языков (Государственный университет просвещения);

Селезнева Арина Валерьевна, студентка лингвистического факультета (Государственный университет просвещения)

Актуализация концепта «ненависть» в романе «Гордость и предубеждение» Дж. Остин

15.00 – 15.15 Лукьянова Валентина Сергеевна, канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка (Одинцовский филиал МГИМО)

Социокультурный аспект перевода юридической лексики в детском анимационном и игровом фильме

15.15 – 15.30 Исмаилова Прасковья Хизриевна, студентка лингвистического факультета (Государственный университет просвещения)

Особенности перевода сонета № 130 Уильяма Шекспира

15.30 – 15.45 Лоренцо Трампетти, аспирант (Московский педагогический государственный университет, Россия)

О существующих переводах «Декамерона» Джованни Боккаччо

Для заметок

